

CONCESSIONARIA ESCLUSIVA per la pubblicità di provenienza italiana ed estera: UNIONE PUBBLICITÀ ITALIANA S. A. - MILANO.

Buenos Aires, 12. sept. s. Listi objavljajo brzajavno vest Associated Pressa iz Moskve, ki naglašja, da je sovjetski tisk sprejel Churchillov govor zelo hladno. »Nacion« podčrtava, da je rusko nezadovoljstvo utemeljeno predvsem v tem, ker zavezništvi niso izpolnili svojih obljub nasproti Sovjetski zvezi in ker je Rusom pač dovolj besed n bi sedaj hoteli videti dejstva.

Bukarešta, 14. sept. s. Objavljen je bilakon, ki določa kazen ječe 5 let in globo 80.000 lejev za one Žide, ki bi obdržali v voji službi arijske posle.

Razdeljevanje formularjev za prijavo kuriva

Ljubljana, 14. sept. 1942
Včerajšnjo soboto 12. t. m. je pričela mestna občina razdeljevanje posebne obrazce za kurivo v smislu novih uredb za ureditev proizvodnje, trgovine in porabe rudninskega kuriva, drva in lesnega oglja, ki sta izšli v 70. številki »Službenega lista« dne 2. septembra. Te obrazce bodo dostavljali izročili hišnemu lastniku, hišnemu upravitelju oziroma hišniku, ki jih mora takoj dostaviti vsem družinskim glavarjem, poslovojem trgovinskih oziroma gostinskih obratov, upraviteljem javnih in javnih uradov, upraviteljem ustanov in sploh vsakomur, ki je v hiši neposreden najemnik takih prostorov, ki potrebujejo kurivo bodisi za kuho ali za ogrevanje. Za podnajemnike bo napravil prijavo stanodajalec obremen z lastno prijavo. Vsak najemnik takih prostorov bo moral izpolniti dve tiskovini. Zlasti opozarjamo, da morajo oddati prijavo tudi oni, ki imajo že dosti kuriva. Pred izpolnitvijo prijave naj vsak točno prebere navodila, ki so na obrazcu. Prijavni obrazci naj se ne dajejo, naj se ne pripogibajo, ker bodo uradu služili kot kartoteka. Posebej tudi opozarjamo, da je treba vse prijave izpolniti v metriskih stotih (q), t. j. 100 kg. Vsi najemniki prostorov naj te tiskovine takoj izpolnijo in naj jih vr-

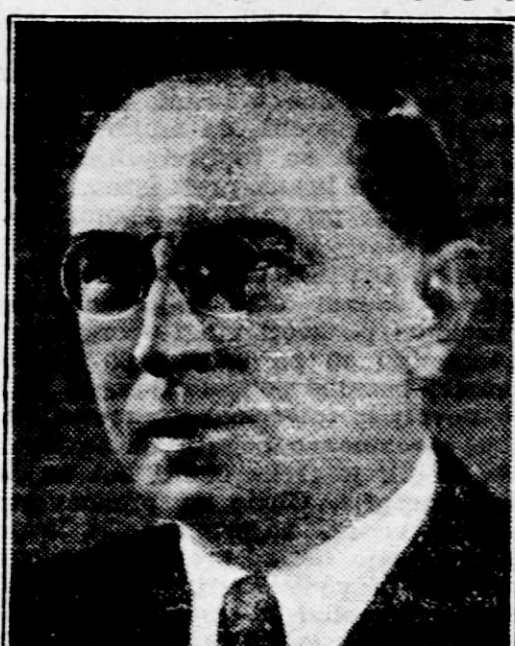
nejo hišnemu gospodarju, upravitelju oziroma hišniku, kamor bodo prišli ponje dostavljali že po treh dneh od dneva, ko so jih dostavili. Če dostavljali ne bodo dobili pri hišnem gospodarju oziroma upravitelju vseh formularjev, ne bodo čakali nanje, temveč bodo vzeli samo one, ki bodo pripravljene. Pristojni urad pa zakasnelih prijavnih ne bo sprejel.

Vsa industrijska podjetja kakor tudi vsi obrtniški obrati in delavnice, ki rabijo kurivo za pogon svojih produkcijskih naprav, bodo pa prejeli tiskovine direktno pri uradu za razdelitev kuriva pri korporacijskem svetu v Beethovni ulici od 15. t. m. dalje. Opozarjamo tudi, da bodo pripravljene podatke kontrolirali na licu mesta posebni organi. Za kaznovanje neresnih prijavnih je pristojno vojaško sodišče, kazni so pa do 2 let zapor.

Pri razdeljevanju drv po 80 kg ko seveda prvi na vrsti tisti, ki sploh še niso dobili drv, zato naj pa oni, ki so jih že dobili po 25 kg za osebo, pridejo ponje šele po 20. septembru t. l., oziroma takrat, ko bo trgovci že odpravili druge stranke. Zaradi hitrejših delitev kuriva med prebivalstvo naj pa ljudje ne zahtevajo samo žaganih drv, temveč naj bodo zadovoljni s celimi poleni.

Ljubljanski podžupan med novinarji

Ljubljana, 14. sept. 1942
V soboto dopoldne je ljubljanski podžupan comm. dr. Tranchida poselel prostore Novinarskega društva v Novinarskem domu. Predsednik društva g. Zelnikar je pozdravil odličnega gosta s kratkim nagovorom, nakar se je g. pod-



župan zahvalil z iskrenimi in prisrčnimi besedami za prijazen sprejem in pozdrav. Dr. Tranchida je zagotovil novinarjem svoje naklonjenosti in izrazil pripravljenost mestne občine, podpirati tudi v bodoče v okviru danih možnosti novinarje in njih stremeljenja. Gost ni štedil z laskavimi besedami na naslov naše Ljubljane in je v nadaljnjem nepristranskem razgovoru ponovno poudaril, kako zelo mu je všeč naša Ljubljana in kako zelo mu je pri srcu nje blaginja.

Sprejemu sta poleg odbornikov Novinarskega društva in glavnih urednikov ljubljanskih dnevnikov prisostvovala tudi g. inž. Milko Pirkmajer in g. dr. Angiolo Fabroni, predsednik in sindikalni ekspert Pokrajinske zveze svobodnih poklicev in umetnikov za Ljubljansko pokrajino.

— Nesreče. Marolt Alfonz, 50 letni posestnik iz Vidma pri Dobropoljah, je v gozdu podiral dreve. Pri tem je eno drevo padlo na njega ter je zadobil notranje poškodbe. — Kos Stanislav, 11 letni sin delavke iz Ljubljane je padel z voza in si zlomil levo roko. — Mlakar Zora, 17 letna hči delavca iz Ljubljane, je padla s stola in si zlomila levo roko. — Virant Ivan, 16 letni sin delavca iz Ljubljane, je padel z drevesa in si zlomil ključnico desne roke. — Zajc Vinko, 74 letni vpek, strojni stavec iz Ljubljane, je skladal drva, ki so se zrušila in si je pri tem poškodoval levo roko.

IZ LJUBLJANE

— Iz Seznami davčnih osnov javnih notarjev in odvetočnikov bodo razgrnjeni od 25. t. m., inženirjev, arhitektov, geometrov, stavebnikov in lekarnarjev od 27. septembra in carinskih posrednikov, borznih senzalov, trgovskih potnikov, zavarovalnih agentov, trgovcev v glasbi in radio aparati, časnikov in revij, urarjev, zlatarjev, pasarjev, optikov ter trgovcev s fotografirskimi potrebščinami bodo razgrnjeni od 28. septembra med uradnimi urami na magistratu in vratarjevi sobi v pritličju soba št. 2.

— Iz V soboto 30. t. Kljub vsem dosedanjim septembrskim vremenskimi rekordom ter presenečenjem nismo več pričakovali novih rekordov, najmanj, da bi bil september še en vroč dan tako pozno. Vroči dan je po meteorološki doletitvi, ko maksimalna dnevna temperatura doseže najmanj 30°. Septembra v prejšnjih desetletjih ni bilo nikdar niti dneva, ko bi maksimalna dnevna temperatura dosegla 29°, letos smo pa imeli doslej v tem mesecu že 6 vročih dni; v petih dneh je maksimalna temperatura celo presegla 31°, a 4. t. m. smo imeli najbolj vroč dan v tem letu: maksimalna dnevna temperatura je znašala 32,5°. V soboto, torej že v drugem tednu septembra, je maksimalna dnevna temperatura v Zvezdi dosegla 30°. Ni treba še posebej naglašati, da pri nas ni bilo ob tem času še nikdar tako vroče, vsaj, odkar imamo uvedeno redno vremensko službo. Ni manjša senzacija pa ni, da je včeraj temperatura dosegla, preden se je pooblačilo, 29,4° — res pravi rekord sredi septembra. — Snočnja ploha ni ohladila ozračja v mestu, kar spredvidimo že po tem, da je minimalna temperatura znašala davi v Zvezdi 13,8° ter je bila višja kakor prejšnja jutra.

— Iz Ravnateljstvo I. moške realne gimnazije javlja, da se bodo vršili popravni, razredni in privatni izpiti od 16. t. m. dalje v poslopiju II. deške ljudske šole na Grabnu, Cvojova cesta. Pričetek izpitov 16. t. m. ob 8. uri. Natančen raspored je nabit pred pisarno zavoda za Bežigradom in v veži ljudske šole na Grabnu. Prošnje za popravni izpit in spričevalo naj učenci prinesejo k izpitu. Za pisarne izpizite iz slovenske in italijanske kakor tudi risanja naj prinesejo učenci papir s seboj.

— Iz Lastavice se še niso poslovile. Prejšnja leta so se lastavice začele seliti iz naših krajev že v začetku septembra, do malega šmarja so pa odletele že skoraj vse. Letos jih je pa zadržalo izredno toplo vreme. Vidimo jih sicer, da se zbirajo že nekaj dni na žicah v predmestju, a mnoge se še drže svojih domov, kakor da se jim še ne mudi v toplejša kraja. Zato ljudje mislijo, da se letos ne bo začela zima tako zgodaj kakor lani.

— Iz Mestni tržni veterinarski oddelek zaradi sražanja prostorov v ponedeljek in torek 14. in 15. t. m. razen v najnujnejših primerih ne posluje za stranke.

— Iz Ravnateljstvo III. moške realne gimnazije v Ljubljani sporoča: I. Popravni, razredni in privatni izpiti bodo od 16. do 24. septembra. Natančen raspored je nabit v šolskem poslopiju poleg ravnateljeve pisarne. Za pisarne izpizite naj učenci prinesejo s seboj papir in pisalne potrebščine. 2. Sprejemni izpiti za prvi razred bodo dne 22. in 23. septembra, vsakokrat ob osmi uri. 4. Višji tečajni izpiti bodo od 25. do 30. septembra. Raspored bo objavljen poleg ravnateljeve pisarne.

— Smrti v planinah. 16 letni Ivan Goba iz Carzena pri Comu se je z oprtnim košem, ki je bil napolnjen s krmo, vračal čez planinsko skalovje domov. Ko je šel tik od globokem prepadu, je zadel z oprtnim košem ob bližnji klanec. Sunk je zadodšal, da je mladenič izgubil ravnotežje in da je strmoglavil v prepad, kjer so ga našli mrtvega.

DNEVNE VESTI

— Na polju slave je padel mornariški častnik dr. Henrik Tavella. Pokojni je bil rojen v Mestru 1918 in je stanoval v Milanu. Umrl je junaka smrti za domovino Italijo. Odlikovan je bil s srebrno hrabrostno svetinjo.

— Lep uspeh italijanskega skladatelja. Italijanski glasbenik in skladatelj Pellegatti, ki deluje že več let kot vodja mestnega orkestra v Sanghaj, si je priboril nagrado, ki jo je bila razpisala mandžukajska vlada za najboljšo simfonično skladbo, s katero naj se proslavi obletnica mandžukajskega cesarstva. Pellegatti bo odpotoval na povabilo vlade v mandžukajsko prestolnico, kjer bo prisostvoval prvi izvedbi svoje simfonije, ki ji bo prisostvoval tudi mandžukajski cesar ob priliki slovesnosti ob 10 letnici cesarstva.

— Po dolgem iskanju so ga našli na ruskem bojišču. 20 letni Marij Vignaroli je bil s svojimi sovratniki poklican pod orožje. Ker je vojna sirota, so ga poslali domov. Vignaroli pa je nekega dne izginil od domačin. Dolgo so poizvedovali za njim. Končno je bila te dni ta zadeva pojasnjena. Poizvedbe so vodile v smer ruskega bojišča, kamor je odšel Vignaroli. Je uvrščen v neko alpsko divizijo, ki se bori na vzhodnem bojišču.

— Zavod za prevzgoj invalidov h kmetstvom delu. S sodelovanjem Konfederacije poljskih delavcev, Konfederacije poljedelcev ter Združenja vojnih invalidov in pohabljenec je bil ustanovljen v Rimu poseben Zavod za prevzgoj vojnih invalidov ter pohabljenec k poljskemu delu.

— Zakladni boni 1951. Pri nadaljnjem zbiranju so bile izrečane sledeče štev. zakladnih bonov, ki zapadejo 15. aprila 1951: V seriji 29 dve nagradi po 100.000 lir za bona 729.679 in 1.855.971. V seriji 50 dve nagradi po 100.000 lir za bona 1.721.357 in 1.898.968.

— Rake zakrivilje požar. V Codigoru pri Ferrari se je primeril nenavaden dogodek. Gospodar Primo Crociara je zaprl, kakor običajno, svoje raze v skladišče, kjer je navadno gospodar vsak dan vžgal ogenj. Verjetno so ostale na ognjišču še kakšne iskre ali čisto rahlo tleče drobtine. Rake so najbrže stikale okoli ognjišča in so s krikljenjem peruti razpahale iskre ter tleče drobtine, ki so priletele do lahke vnetljivih snovi, ki so se vnele. Nastal je požar, ki so ga na domači in gasilci z srečo pogasili. Škoda ni velika.

— Po štirih letih priklenjenosti na posteljo je čudežno okrevala. V vsej okolici Vimercata je vzbudila med ljudmi veliko zanimanje nenavadna ozdravitelj 47 letne Marije Marchetti iz frakcija Ruginella. Od januarja 1938 je bila reval stalno priklenjena na posteljo zaradi akutnega protina. Večkrat je bila v bolnišnici, pa se ji je stanje stalno slabšalo. Nazadnje se je za tekla v Zavod za zdravljenje rahitčnih boleznih v Milanu, kjer so ji napravili steznik, da se je lahko v postelji nekoliko časa držala pokoncu. Toda tudi steznik je opravičil svoje delo in revica se je znašla v prejšnjem položaju. Te dni pa je posetil nesrečno staro mons. Calchi Novati, ki ji je priporočil, naj se obrne za pripravo k očetu Juriju Martinielliju, ki uživa med ljudstvom svetniški sloves in ki je ustanovitelj reda samostanskih bratov. Dal ji je tudi njegovo sliko. Po večdnevni molitvi k očetu Martinielliju se ji je zazdelo, da je zaslišala njegov poziv, naj vstane iz postelje in naj gre v cerkev. Starika, ki je bila več kot štiri leta in pol priklenjena na posteljo, je zares vstala in odšla v kuhinjo, kjer so jo domači, ki so bili ravno pri zajtrku, začudeno pogledali. Zatem je šla v bližnjo cerkev ter se vrnila domov. Sedaj pričakujejo zdravniško izjavo ter oblastveno potrdilo o njeni ozdravitvi. Nenavaden primer je vzbudil v zdravniških krogih živahno pozornost.

— Rumunski propagandni podtajnik prof. Aleksander Marcu je prišel v Venecijo, kjer je prisostvoval predavanju filma »Odesa« v okviru desete mednarodne filmske revije. Na kolodvoru v Veneciji so ga sprejeli rumunski poslanik ter drugi visoki funkcionarji njegove pristojnosti.

— Na osmi glasbeni reviji v Veneciji, ki se vrši v okviru tradicionalne venezijanske Biennale, je žel lep uspeh na četrtim koncertu hrvatski skladatelj in glasbenik Boris Papandopolu s svojim »Komornim koncertom«. Glasbeni kritik »milanskega« dnevnika »Popolo d'Italia« pravi o B. Papandopolu: »Papandopol je glasbenik sveže in vedre žile, soren vendar podvržen različnim vplivom, take da, Hrvat kakor je, vendar grško-ruske težkega očeta ter italijanske matere sin, ne more osredotočiti v svoji notranjosti neke umetniške enotnosti ter »amoničnosti«.

— Smrt pod motornim kolesom. Smrt na nesrečo se je pripetila na trgu S. Pietra v Goriziji. Po nesrečnem naključju je prišla 58 letna gospa Suzana Valic iz S. Pietra 258 v Goriziji pod motorno kolo.

LJUBLJANSKI KINEMATOGRAFI
Predstave ob delavnikih ob 18. in 18.15, ob nedeljah in praznikih ob 10.30 14.30 16.30 in 18.30

KINO MATICA TELEF. 23-41
Argentinski muzikalni in pevski film
»ANGELI NA ZEMLJI«
Življenje ene najboljših pevke sveta Adeline Pat. Krasno petje in muzika. — Igralci: Margherita Carosio, Alfredo Mayo.

KINO UNION TELEF. 22-21
O življenjski sreči lepe balerine odločata dva plesa
»BAL PARE«
V glavnih vlogah: Ilse Werner, Paul Hartmann, Hannes Stelzer

KINO SLOGA TELEF. 27-30
Mnogo zabave nudi in marsikaj zanimivega Vam odkriva pogled v film
»ZA KULISAMI«
Odlični igralci: Filippo Romolo, Camillo Pilotto, Ugo Cesari, Lia Orlandini.
Ob nedelje 13. t. m. dalje redne matineejske predstave ob 10.30.

— Iz Cepljenje proti kozam za vse zamušnike in za one otroke, ki so bili iz kateregakoli vzroka spomladaj oproščeni, bo — kakor smo že javili — jutrišnji torek 15. t. m. ob 17 uri v mestnem fizikatu v Mestnem domu. Za otroke onstran kontrolne črte na Barju bo cepljenje v četrtek 17. t. m. ob 17. v šoli na Barju, za otroke z Brda, Vič in iz Okolice Ceste dveh cesarjev bo cepljenje v petek 18. t. m. ob 17. uri v gostilni »Karo« na Cesti dveh cesarjev, a za Dravje, Podutik, Dolnice, Zg. šiško in ves tamšnji okoliš bo pa cepljenje v soboto dopoldne na tistih krajih, kakor je bilo v cerkvi oznanjeno. Sploh naj starši, ki stanujejo onstran kontrolne črte, pripeljejo otroke k cepljenju na te kraje, da pozneje ne bo nepotrebnih potov, ker otroci ne bi imeli potrtil o cepljenih kozah.

Ob obletnici bratove smrti

Ljubljana, 12. septembra.
Najbrže je le malo ljudi, kateri med letom, idočim mogoče vsaki dan mimo nekdanjega pokopališča pri sv. Krištofu, zapazijo, gotovo pa ne čitajo na par metrov visoki železni ograji, ki predstavljajo stranska vhodna vrata na nekdanjo božjo njivo, slednjih vlepomembnih besed, katerih opomin je napisan dvojezično in ki se glasi takole:
Vi vsi, ki po potu menite greste, glejte in pomislite — prah si in v prah se spremeniš.

Rja je in bo pri teh železnih crkah sicer kmalu storila svoje, toda če tudi vse te crke odlete s svojega prostora in če tudi se še ta nekdanja vrata nekoč odstranijo s svojega skoraj stoletnega mesta, bo ostala resnica teh besed večna tudi takrat, ko se bomo danesnji zemljani pridružili nevidni družbi onkraj groba. Ko se pomikamo ob raznih prilikah po pokopališču med raznimi grobovi, čitamo razna imena, številne verzice in tolažilne stavke. Pri tem nas resno svare te neke zapise besede:
»Ti, ki tukaj se sprehajaš in ob grobu tu postajaš, morda kmalu boš med nami morda razno v moji jami.«

O marsikomu se ob takih prilikah izpregovore in veljajo besede: Škoda ga je bilo. Prezgodaj je umrl. Naj bi še živel. Bil je učen mož, usmiljen človek, velik dobrotnik, skrben oče, ljubeča mati itd.

Ni sicer običaj pisati domačim nekrologom o domačih. Vendar upam, da se ne bo nihče spotalil nad tem, ako pri spominu na mnoge druge, ki gledajo iz nam poznanih nebeških dvorov na nas, v spomin mogočega, mnogim osebno dobro znanega brata pod imenom »Juzuf«, popularnega pristnega Ljubljancina, napišem nekaj stavkov in to ob obletnici njegove smrti. Ta pokojnik je gotovo spadal v skupino onih, o katerih veljajo lepe besede, da ni storil nikomur nikdar in nikjer niti najmanjše nepravice, kaj — kaj žalega. Ljubil je predvsem petje. Bil je zvest izvrševalec svojih prostovoljno prevzetih poslov in dolžnosti, zlasti v Glasbeni Matici. Bil je družabnik, ki ni kalil veselja v družbi, ampak je skušal s svojim pristnim humorjem razvedriti dostikrat slebo razpoloženje svojega prijatelja ali celoga omizja. Bil mu je vsak človek ljub in drag. Bilo mu je dovolj, da je bil doleten posten in značen in že sta bila prijatelja. Značilna je njegova skromnost, ob kateri je povodom njegove smrti lepo zapisal časopis »Naš glas«, ko je povedal, da pok. inspektor Juh ni hotel prevzeti pristojnega mu mesta ravnatelja. To je storil samo zato, da mu ne bi bilo treba kdaj postopati proti komur koli strožje. Bil je skratka človek žametasto mehkega srca, v točnosti, vestnosti in čistosti značaja pa bi bilo železi, da jih ima sedanj in bodoči svet še mnogo takih. Ni so te vrstice izraz hvalisanja mrtvega ali kak moj konfiteor, ampak le izraz moje kristalno čiste hvalečnosti in neizmernega spoštovanja do tako lepe in celo pretrane skromnosti, kakršna je bila lastna imenovanemu pokojniku.

Prepričan sem, da so ti, dragi Jože, ko si stopil skozi vrata večnosti, prišli nasproti ne samo od tebe neizmerno ljubljani starši, osmerica najinih bratov in sester, ampak tudi tvoji nekdanji, sedaj že pokojni pevski tovariši in prijatelji: veliki mojster Hubad, Štritar, Zebre, Prelovec, Cotman, Kalinšek in še mnogi drugi, katerih zbor se je s tvojim prihodom v nebeske višave še izpopolnil. Gotovo vlada med vami zopet ona lepa neskaljena sloga, ki vas je družila in dičila dolga leta, ko ste se prepevali v »Glasbeni Matici« na koncertih in pevskih turnejah.

Tvoj spomin je živ in svetel v moji in vseh tvojih prijateljev dušah!

August Juh

Radio Ljubljana

TOREK, 15. septembra 1942-XX
7.30: Lahka glasba. 8.: Napoved časa — Poročila v italijanskini. 12.20: Plošče. 12.30: Poročila v slovensčini. 12.45: Na harmoniko igra Vlado Golob. 13.: Napoved časa — Poročila v italijanskini. 13.15: Poročila Vrhovnega Poveljstva Oboroženih Sil v slovensčini. 13.17: Koncert Radijskega orkestra, vodi dirigent D. M. Sijaneč, sodeluje pianist Marijan Lipovšek — Simfonična glasba. 14.: Poročila v italijanskini. 14.15: Koncert sopranistke Ksenije Vidali. 14.45: Poročila v slovensčini. 17.15: Plošče »La Voce del Padrone« — »Columbia«. 19.30: Poročila v slovensčini. 19.45: Pisana glasba. 20.: Napoved časa — Poročila v italijanskini. 20.20: Komentar dnevnih dogodkov v slovensčini. 20.30: Vojaške pesmi. 20.45: Narodne pesmi — orkester vodi dirigent Zemem. 21.15: Orgelski koncert Pavla Rancigaja, sodeluje basist Tone Petrovič (prenos iz cerkve Sv. Petra v Ljubljani). 21.45: Nicotera: Pogovor s Slovenici. 21.55: Koncert pianistke Ornelle Puliti Santoliquido. 22.30: Pisana glasba. 22.45: Poročila v italijanskini.

NA RAZBURKANEM MORJU
Kapitan: — Dobro jutro, gospod. Ali ste že zajtrkovali?
Potnik: — Nasprotno, gospod kapitan...

PAPRIKA MARICH
Pepe rosso italiano garantito puro! in vendita presso i migliori negozianti in generi alimentari e commestibili.
italijanski rdeči poper za zamazeno čisto. V prodaji pri boljših trgovcih jestvin in kolonialnega blaga.
DITTA M. MARICH
TORRE ANN. CENTRALE (NAPOLI)

Sai quanto puoi vincere alla Lotteria?
Ali veš koliko lahko zadeneš v loteriji?

Anche parecchi milioni di lire, perché i premi della Lotteria di Merano sono oltre 200 e fra essi ve ne sono parecchi che superano il milione. Perché non tenti anche tu di essere fra i vincitori? Bastano 12 lire per acquistare un biglietto e svergliarsi milioni se la fortuna ti aiuta. Fallo oggi stesso, perché la chiusura è imminente e improrogabile.

Mnogo milijonov lir, kajti v Loteriji di Merano je nad 200 nagrad in med njimi mnoge, ki presegajo milijon. Zakaj tudi ti ne poskušaš biti med zmagovalci? Zadostuje 12 lir za nakup srečke, pa se zbudiš milijonar, ako ti Sreča pomaga. Stori to še danes, kajti bliža se nepreklicno zaključek prodaje.

Regala milioni
entro il 27 Settembre a merano

Loteria di Merano podari milione onem, ki kupi srečko za 12 lir do 27. septembra popolno.

M A L I OGLASI

PREMOG DRVA
I. Pogačnik
LJUBLJANA
Bohorjeva ulica 5
Telefon 20-59

POZOR!
Samo čiste šampanjske steklenice ponovno kupuje — trdika Adolf Slapernik, Cesta 29. oktobra 19.

ZAHVALA
Vsem, ki so nam ob smrti nepozabne mamice, ženske, hčerke, sestre in tete, gospe

FANI MESERKO
Izrazili sožalje, počastili spomin blagopokojne z venci in šopki, in jo spremenili na njeni poslednji poti k večnemu počitku, izrekamo tem potom najiskrenejšo zahvalo.

LJUBLJANA, dne 12. IX. 1942.

NEUTOLAZLJIVA DRUŽINA MESERKO IN SORODSTVO.

